



FARO LED Ricaricabile
LED SPOTLIGHT Rechargeable
PROJECTEUR LED Rechargeable
FOCO LED Recargable
AUFLADBARE LED Scheinwerfer
LANTERNA HOLOFOTE Recarregável

DE

ACHTUNG

- Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie die Lampe verwenden;
- Es ist wichtig, dass die Lampe vor Gebrauch etwa 8 Stunden lang aufgeladen wird erstes Mal.
- Schalten Sie das Produkt während der Lagerung aus.
- Laden Sie den Akku mindestens alle drei Monate auf, um eine optimale Akkulebensdauer zu gewährleisten.
- Dieses Gerät ist NICHT wasserdicht, also tauchen Sie die Laterne nicht in Wasser und bewahren Sie sie im Freien auf Wasser oder Regen.
- Wenn das Gerät nass wird, trocknen Sie es mit einem weichen Tuch.
- Laden Sie die Laterne nicht in feuchten, feuchten Räumen oder setzen Sie sie direktem Licht aus längere Zeit direktem Sonnenlicht aussetzen, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Die ideale Arbeitstemperatur liegt zwischen 0°C und +40°C.
- Wenn das Produkt außer Betrieb ist, öffnen oder reparieren Sie es nur durch qualifiziertes Personal.

TECHNISCHE PARAMETERS

1. Wiederaufladbar mit USB 5V (ohne Adapter).
2. Lichtquelle: 3W LED + COB
Schwach Licht: 80 LM - starkes Licht: 150 LM
3. Batterie: 1200 mAh/3,7V wiederaufladbare Lithiumbatterie
4. Ladezeit: 4-5 Stunden
5. Dauer: Schwach Licht: 10 Stunden / Starkes Licht: 6 Stunden.
6. Größe: 127 x 127 x 170mm. Gewicht: 230 g

BENUTZUNG:

Drücken Sie den Schalter, das Licht ist an. (100%on - 50%on - flash- Seitenlicht - off)

AUFLADEN:

1. Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass die Stromversorgung mit der Nennleistung des Produkts übereinstimmt.
2. Schließen Sie das Netzteil an, die Ladeanzeige leuchtet auf, um anzuzeigen, dass das Produkt aufgeladen wird.
3. Das Produkt kann während des Ladevorgangs leicht warm werden.
4. Das Produkt ist mit Überladeschutz ausgestattet.

ANWEISUNG

Die Lampe wird mit einem feuchten Tuch gereinigt. Bitte weder Wasser noch chemische Reinigungsmittel verwenden!

ENTSORGUNG VON BATTERIEN IN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Das Produkt funktioniert mit Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2013/56/EU fallen und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung negativer Folgen für Umwelt und Gesundheit. Die eingebaute Batterie muss am Ende der Nutzungsdauer des Produkts entsorgt werden und kann vom Benutzer nicht entfernt werden. In diesem Fall können die Rücknahme- und Recyclingzentren die Demontage des Produkts und den Ausbau der Batterie durchführen.



ES

ADVERTENCIA

- Lea las instrucciones antes de usar la lámpara;
- Es importante que la lámpara se recargue durante unas 8 horas antes de ser utilizada primera vez.
- Apague el producto durante el almacenamiento.
- Recargue al menos cada tres meses para mantener una duración óptima de la batería.
- Esta unidad NO es a prueba de agua, así que no sumerja la linterna en agua y manténgala fuera agua o lluvia.
- Si la unidad se moja, séquela con un paño suave.
- No guarde la linterna en áreas húmedas y húmedas ni permita que esté expuesta a la luz directa luz del sol durante periodos prolongados, ya que esto puede dañar la unidad.
- La temperatura ideal de trabajo está entre 0°C y +40°C.
- Una vez que el producto esté fuera de servicio, no lo abra ni lo repare excepto por personal calificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Recargable con USB 5V (sin adaptador).
2. Fuente de luz: 3W LED + COB
Luz débil: 80 Lm - luz fuerte: 150 Lm
3. Batería: batería de litio recargable de 1200 mAh/3,7V
4. Tiempo de carga: 4-5 horas
5. Duración: Luz débil: 10 horas / Luz fuerte: 6 horas.
6. Tamaño: 127 x 127 x 170mm. Peso: 230g

MODO DE EMPLEO

Presione el interruptor; las luces están encendidas. (100%on - 50%on - flash - luz lateral - off)

CÓMO CARGAR:

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación sea consistente con la clasificación del producto antes de cargar.
2. Conecte la fuente de alimentación, el indicador de carga se ilumina para mostrar que el producto se está cargando.
3. El producto puede calentarse ligeramente durante la carga.
4. El producto está diseñado con protección contra sobrecargas.

MANTENIMIENTO

Use un pequeño algodón con alcohol de limpieza para limpiar la lámpara, nunca utilice productos químicos volátiles para limpiar la unidad ya que podría dañar las piezas de plástico.

ELIMINACIÓN DE BATERÍAS INCORPORADAS EN EQUIPOS ELECTRÓNICOS

El producto funciona con baterías que se rigen por la directiva europea 2013/56/UE y que no se pueden desechar con la basura doméstica normal. Infórmese de la normativa local en materia de recogida selectiva de consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. La batería está incorporada, para ser desechada al final de la vida útil del producto, no puede ser extraída por el usuario. En este caso, los centros de recuperación y reciclaje podrán realizar el desmontaje del producto y la extracción de la batería.



I

ATTENZIONE

- Leggere le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- È importante che la lampada venga ricaricata per circa 8 ore prima di essere utilizzata la prima volta.
- Spegner il prodotto quando non si utilizza..
- Ricaricare almeno ogni tre mesi per mantenere una durata ottimale della batteria.
- Questa unità NON è impermeabile, quindi non immergere la lanterna in acqua e tenerla lontan dall'acqua o dalla pioggia.
- Se l'unità si bagna, asciugarla con un panno morbido.
- Non conservare la lampada in aree umide né lasciare che sia esposta alla luce diretta del sole per periodi prolungati in quanto ciò potrebbe danneggiare l'unità.
- La temperatura ideale di lavoro è compresa tra 0°C e +40°C.
- Non aprire o riparare il prodotto: se non funziona rivolgersi a personale qualificato.

SPECIFICHE TECNICHE:

1. Ricaricabile con USB 5V (senza adattatore).
2. Sorgente luminosa: 3W LED + COB
Luce debole: 80 Lm - luce forte: 150 Lm
3. Batteria: batteria ricaricabile al litio 1200mAh/3,7V
4. Tempo di ricarica: 4-5 ore
5. Durata: luce debole: 10 ore / luce forte: 6 ore.
6. Dimensione: 127 x 127 x 170mm. Peso: 230 g

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Premi l'interruttore, le luci sono accese. (100%on - 50%on - flash - luce laterale - off)

MODALITA' CARICA

1. Assicurarsi che l'alimentazione sia coerente con la classificazione del prodotto prima della ricarica.
2. Collegare l'alimentatore, l'indicatore di carica si accende per mostrare che il prodotto è in carica.
3. Il prodotto potrebbe riscaldarsi leggermente durante la ricarica.
4. Il prodotto è progettato con protezione da sovraccarico.

MANUTENZIONE

Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con l'alcool.
Non utilizzare prodotti chimici abrasivi che possono danneggiare l'apparecchio.

INFORMATIVA SMALTIMENTO BATTERIE INCORPORATE ALL'INTERNO DI APPARECCHIATURE ELETTRONICHE

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle conseguenze negative per l'ambiente e la salute. La batteria è incorporata, da smaltire al termine della vita utile del prodotto, non può essere rimossa dall'utente. In questo caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria.



GB

WARNING

- Please read the instruction before operating the lamp;
Fully charge the product before use.
- It is important that the light is recharged for approximately 8 hours before it is used for the first time.
- Switch off the product during storage.
- Charge at least every three months to maintain optimal battery life.
- This unit is NOT Waterproof so do not immerse the lantern in water and keep out of water or rain.
- If the unit does become wet then wipe dry with a soft cloth.
- Do not store the lantern in humid, damp areas nor allow it to be exposed to direct sunlight for extended periods as this may damage the unit.
- The perfect working temperature is between 0°C and +40°C.
- Once the product is out of operation, do not open or repair unless the qualified person.

TECHNICAL PARAMETERS:

1. Rechargeable with USB 5V (without adapter).
2. Light Source: 3W LED + COB
Weak light: 80 Lm - strong light: 150 Lm
3. Battery: 1200mAh/3,7V rechargeable lithium battery
4. Charging time: 4-5 hours
5. Duration: Weak light: 10 hours / Strong light: 6 hours.
6. Size: 127 x 127 x 170mm. Weight: 230g.

HOW TO USE:

Press the switch, the lights is on. (100%on - 50%on - flash - side light - off)

HOW TO CHARGE:

1. Make sure the power supply is consistent with the rating of product before charging.
2. Connect the power supply, the charge indicator lights up to show the product is under charging.
3. The product may become slightly warm during charging.
4. The product is designed with overcharge protection.

MAINTENANCE

Use a small cotton swab with cleaning alcohol to clean the unit, never use strong or volatile chemicals to clean the unit as it will damage the plastic parts.



DISPOSAL OF BATTERIES INCORPORATED INSIDE ELECTRONIC EQUIPMENT

The product works with batteries that fall under the European directive 2013/56 / EU and that cannot be disposed of with normal household waste. Find out about local regulations regarding the separate collection of negative consequences for the environment and health. The battery is incorporated, to be disposed of at the end of the useful life of the product, it cannot be removed by the user. In this case, the recovery and recycling centers can perform the disassembly of the product and the removal of the battery.

F

ATTENTION

- Lisez les instructions avant d'utiliser la lampe ;
- Il est important que la lampe soit rechargée pendant environ 8 heures avant d'être utilisée première fois.
- Éteignez le produit pendant le stockage.
- Rechargez au moins tous les trois mois pour maintenir une durée de vie optimale de la batterie.
- Cet appareil n'est PAS étanche, ne plongez donc pas la lanterne dans l'eau et gardez-la à l'extérieur l'eau ou la pluie.
- Si l'appareil est mouillé, séchez-le avec un chiffon doux.
- Ne rangez pas la lanterne dans des endroits humides et humides ou ne l'exposez pas à la lumière directe la lumière du soleil pendant de longues périodes car cela pourrait endommager l'appareil.
- La température de travail idéale se situe entre 0°C et +40°C.
- Une fois le produit hors service, ne l'ouvrez pas et ne le réparez que par du personnel qualifié.

SPECIFIQUES TECHNIQUES:

1. Rechargeable avec USB 5V (sans adaptateur).
2. Source de lumière : 3W LED + COB
Lumière faible : 80 Lm - lumière forte : 150 Lm
3. Batterie : batterie au lithium rechargeable de 1200 mAh/3,7V
4. Temps de charge : 4-5 heures
5. Durée : Lumière faible : 10 heures / Lumière forte : 6 heures.
6. Taille : 127 x 127 x 170mm. Poids : 230g

UTILISATION

Appuyez sur l'interrupteur, les lumières sont allumées.
(100%on - 50%on - flash - lumière latérale - off)

COMMENT CHARGER :

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la puissance nominale du produit avant de charger.
2. Connectez l'alimentation, l'indicateur de charge s'allume pour indiquer que le produit est en cours de chargement.
3. Le produit peut devenir légèrement chaud pendant le chargement.
4. Le produit est conçu avec une protection contre les surcharges.

MAINTENANCE

Utilisez un chiffon imbibé d'alcool ménager pour nettoyer la lampe.



ÉLIMINATION DES BATTERIES INTÉGRÉES À L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE

Le produit fonctionne avec des piles qui relèvent de la directive européenne 2013/56/UE et qui ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Informez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des conséquences négatives pour l'environnement et la santé. La batterie est incorporée, pour être éliminée à la fin de la durée de vie utile du produit, elle ne peut pas être retirée par l'utilisateur. Dans ce cas, les centres de récupération et de recyclage peuvent effectuer le démontage du produit et l'enlèvement de la batterie.

D - INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER

Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer von den anderen Abfällen getrennt werden muss. Der Benutzer sollte das Gerät und alle seine Komponenten zusammen mit einem geeigneten Zentrum des elektronischen und elektrotechnischen Abfallrecyclingzentrum, das von ihren örtlichen Behörden benannt ist, verteilen.

E - INFORMACION DEL USUARIO

Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los otros residuos. El usuario debe remitir el dispositivo y todos sus componentes a un centro adecuado de centro de reciclaje electrotécnico, designado por las autoridades locales.

P - A INFORMACAO DOS UTILIZADORES

No final de sua vida, o dispositivo deve ser separado dos outros resíduos. O usuário deve consignar o dispositivo e todos os seus componentes em um centro apropriado de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

PT

AVISO

- Leia as instruções antes de usar a lâmpada;
- É importante que a lâmpada seja recarregada por cerca de 8 horas antes de ser usada primeira vez.
- Desligue o produto durante o armazenamento.
- Recarregue pelo menos a cada três meses para manter a vida útil ideal da bateria.
- Esta unidade NÃO é à prova d'água, então não mergulhe a lanterna na água e mantenha-a do lado de fora água ou chuva.
- Se a unidade ficar molhada, seque-a com um pano macio.
- Não guarde a lanterna em áreas úmidas e úmidas ou deixe-a exposta à luz direta sol por longos períodos, pois isso pode danificar a unidade.
- A temperatura de trabalho ideal situa-se entre 0°C e +40°C.
- Quando o produto estiver fora de serviço, não abra ou repare, exceto por pessoal qualificado.

PARÂMETROS TÉCNICOS:

1. Recarregável com USB 5V (sem adaptador).
2. Fonte de luz: 3W LED + COB
Luz fraca: 80 Lm - luz forte: 150 Lm
3. Bateria: bateria de lítio recarregável de 1400mAh/3,7V
4. Tempo de carregamento: 8 horas
5. Duração: Luz fraca: 10 horas / Luz forte: 6 horas.
6. Tamanho: 140x95x200mm. Peso: 495g

COMO USAR:

Pressione o interruptor; as luzes estão acesas. (100%on - 50%on - flash - luz lateral - off)

COMO COBRAR:

1. Certifique-se de que a fonte de alimentação seja compatível com a classificação do produto antes de carregá-lo.
2. Conecte a fonte de alimentação, o indicador de carga acende para mostrar que o produto está sendo carregado.
3. O produto pode ficar ligeiramente quente durante o carregamento.
4. O produto é projetado com proteção contra sobrecarga.

COMO OPERAR:

1. Pressione o botão da alça e vire à esquerda

MANUTENÇÃO

Use um cotonete pequeno com álcool de limpeza para limpar a unidade, nunca use produtos químicos fortes ou voláteis para limpar a unidade, pois isso danificará as peças plásticas.



DESCARTE DE BATERIAS INCORPORADAS DENTRO DE EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS

O produto funciona com baterias que se enquadram na diretiva europeia 2013/56 / UE e que não podem ser descartadas com o lixo doméstico normal. Informe-se sobre os regulamentos locais relativos à recolha separada de consequências negativas para o ambiente e a saúde. A bateria é incorporada, para ser descartada no final da vida útil do produto, não podendo ser removida pelo usuário. Nesse caso, os centros de recuperação e reciclagem podem realizar a desmontagem do produto e a retirada da bateria.



Made in CHINA
KELUMIERE SRL
Via Principe Amedeo 3
20121 Milano Italy
www.kelumiere.it

